

ENGLISH

**Jacqueline PANTE**

Jacqueline Pante, born 1964 in Switzerland, living for many years in Italy.

When watching a film is more than just a hobby, a whole new dimension of experience opens up. You don't just watch a good film, you let your senses permeate you and take you beyond the boundaries of film. I have been a member of the former Super 8 and Video Club Merano Fedic for over 20 years, which has been called the Rolf Mandolesi Film Club since 2021.

During this time, I have learned what really makes a film: tangible aspects such as script, cinematography, direction, sound and acting as well as emotional elements such as rhythm, narrative and content.

I am convinced that a film, even if it is technically perfect, must touch the viewer's heart. Short films in particular, especially when created by independent and non-professional filmmakers, can become true poetry in pictures.

As a jury member at several UNICA competitions and other smaller festivals, I have had the opportunity to actively contribute my passion for cinema. I have also organised several film events in Merano and the surrounding area.

In 'real' life, I work as a manager for a food manufacturer and take every opportunity and every free minute to enjoy films. It would be a great honour and pleasure for me to work with renowned colleagues on the UNICA jury again in 2025.

I look forward to making my humble contribution to this challenging event

Translated with [www.DeepL.com/Translator](https://www.DeepL.com/Translator) (free version)

DEUTSCH

**Jacqueline PANTE**

Jacqueline Pante, 1964 in der Schweiz geboren, lebt seit vielen Jahren in Italien.

Wenn das Filmeschauen mehr ist als nur ein Hobby, eröffnet sich eine ganz neue Dimension des Erlebens. Man sieht nicht nur einen guten Film, sondern lässt sich von den Sinnen durchdringen und über die Grenzen des Films hinaustragen. Seit über 20 Jahren bin ich Mitglied des ehemaligen Super 8 und des Video Club Merano Fedic, der sich seit 2021 Filmclub Rolf Mandolesi nennt.

In dieser Zeit habe ich gelernt, was einen Film wirklich ausmacht: handfeste Aspekte wie Drehbuch, Kameraführung, Regie, Ton und Schauspiel sowie emotionale Elemente wie Rhythmus, Erzählung und Inhalt.

Ich bin überzeugt, dass ein Film, selbst wenn er technisch perfekt ist, das Herz des Zuschauers berühren muss. Besonders Kurzfilme, vor allem wenn sie von unabhängigen und nicht-professionellen Filmemachern geschaffen werden, können zu wahrer Poesie in Bildern werden.

Als Jurymitglied bei mehreren UNICA-Wettbewerben und anderen kleineren Festivals hatte ich die Möglichkeit, meine Leidenschaft für das Kino aktiv einzubringen. Zudem habe ich einige Filmveranstaltungen in Meran und Umgebung organisiert.

Im „realen“ Leben arbeite ich als Manager für einen Lebensmittelhersteller und nutze jede Gelegenheit sowie jede freie Minute, um Filme zu genießen. Es wäre mir eine große Ehre und Freude, auch 2025 wieder in der UNICA-Jury mit renommierten Kollegen zusammenzuarbeiten.

Ich freue mich darauf, meinen bescheidenen Beitrag zu dieser anspruchsvollen Veranstaltung zu leisten.

Übersetzt mit [www.DeepL.com/Translator](https://www.DeepL.com/Translator) (kostenlose Version)

FRANCAIS

**Jacqueline PANTE**

Jacqueline Pante, née en Suisse en 1964, vit en Italie depuis de nombreuses années.

Lorsque regarder un film est plus qu'un simple passe-temps, une toute nouvelle dimension de l'expérience s'ouvre à nous. On ne voit pas seulement un bon film, mais on se laisse pénétrer par les sens et transporter au-delà des limites du film. Depuis plus de 20 ans, je suis membre de l'ancien Super 8 et du Vidéo Club Merano Fedic, qui s'appelle depuis 2021 le Film Club Rolf Mandolesi.

Durant cette période, j'ai appris ce qui fait vraiment un film : des aspects tangibles comme le scénario, le cadrage, la mise en scène, le son et le jeu d'acteur, ainsi que des éléments émotionnels comme le rythme, la narration et le contenu.

Je suis convaincu qu'un film, même s'il est techniquement parfait, doit toucher le cœur du spectateur. Les courts métrages en particulier, surtout lorsqu'ils sont créés par des cinéastes indépendants et non professionnels, peuvent devenir une véritable poésie en images.

En tant que membre du jury de plusieurs concours de l'UNICA et d'autres festivals de moindre envergure, j'ai eu l'occasion de mettre activement à profit ma passion pour le cinéma. En outre, j'ai organisé plusieurs événements cinématographiques à Merano et dans les environs.

Dans la « vraie » vie, je travaille comme manager pour un fabricant de produits alimentaires et je profite de chaque occasion et de chaque minute de libre pour apprécier les films. Ce serait un grand honneur et un plaisir pour moi de travailler à nouveau avec des collègues renommés au sein du jury de l'UNICA en 2025.

Je suis impatient d'apporter ma modeste contribution à cet événement ambitieux.

Traduit avec [www.DeepL.com/Translator](https://www.DeepL.com/Translator) (version gratuite)